

Please Read and Save this Use and Care Book.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using your iron, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.
- Use iron only for its intended use.
- To protect against a risk of electric shock, do not immerse the iron in water or other liquids.
- The iron should always be turned to the minimum (min) setting before plugging or unplugging from outlet. Never yank cord to disconnect from the outlet; instead grasp plug and pull to disconnect.
- Do not allow cord to touch hot surfaces. Let iron cool completely before putting away.
- Always disconnect iron from electrical outlet when filling with water or emptying, and when not in use.
- Do not operate iron with a damaged cord, or if the iron has been dropped or damaged. To avoid the risk of electric shock, do not disassemble the iron; take it to a qualified service person for examination and repair, or call the appropriate toll-free number on the cover of this manual. Inorrect reassembly can cause a risk of electric shock when the iron is used.
- Close supervision is necessary for any appliance being used by or near children. Do not leave iron unattended while connected or on an ironing board.
- Burns can occur from touching hot metal parts, hot water or steam. Use caution when you turn a steam iron upside down or use the surge of steam—there may be hot water in the reservoir. Avoid rapid movement of iron to minimize hot water spillage.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The iron must be used and rested on a stable surface.
 - When placing the iron on its stand, ensure that the surface on which the stand is placed is stable.
 - Do not use iron if it has been dropped, if there is visible signs of damage or if it is leaking.

SPECIAL INSTRUCTIONS

- To avoid a circuit overload, do not operate another high-wattage appliance on the same circuit.
- If an extension cord is absolutely necessary, a cord rate at 15-ampere cord should be used. Cords rated for less amperage may overheat. Care should be taken to arrange the cord so that it cannot be pulled or tripped over.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

This product is for household use only.

POLARIZED PLUG

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician.

Do not attempt to modify the plug in any way.

TAMPER-RESISTANT SCREW

Warning: This appliance is equipped with a tamper-resistant screw to prevent removal of the outer cover. To reduce the risk of fire or electric shock, do not attempt to remove the outer cover. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done only by authorized service personnel.

Note: If the power supply cord is damaged, it should be replaced by qualified personnel or in Latin America by an authorized service center.

HOW TO USE

This product is for household use only.

GETTING STARTED

- Remove any labels, stickers or tags attached to the body or soleplate of the iron.
- Please go to www.prodprotect.com/applica to register your warranty.

Note: Use ordinary tap water for ironing. Do not use water processed through a home softening system.

Important: For optimum performance, let the iron stand for 90 seconds before beginning to iron.

Tip: If unsure of a garment’s fiber, test a small area (on an inside seam or hem) before ironing.

FILLING WATER TANK

- Open the water-fill cover.
- Tilt the iron and using a clean measuring cup, pour water into opening until the water reaches the MAX level mark on the water tank. Do not overfill.
- Close the water-fill cover.

Note: If you need to add water while ironing, unplug the iron and follow above steps.

SPECIAL FEATURES

3-WAY AUTOMATIC SHUTOFF

The automatic shutoff feature in your iron works as follows:

- Once the iron reaches appropriate temperature, it will turn off after 30 seconds of inactivity if left on its soleplate or tipped over on its side. If left vertically on its heel rest, it will shut off after 8 minutes (**A**).
- The power indicator light starts blinking to let you know that the iron has stopped heating.
- As soon as you pick up the iron, it will start heating again. Wait for iron to reheat completely before resuming operation.

Note: Wait for iron to reheat completely before resuming operation.

Anti-Drip System

The anti-drip system prevents water spotting at low temperatures.

IRONING WITH STEAM

Smart Steam™ Technology

The Smart Steam™ system automatically generates the right amount of steam for the fabric type selected. Once you select the temperature, the Smart Steam™ technology detects the temperature and adjusts the steam power accordingly.

Surge of Steam

Use to remove stubborn wrinkles.

- With the water tank filled to the MAX mark, set fabric select dial to appropriate setting (between 4 and 6) for your fabric.
 - Be sure there is water in the tank. Steam is automatically turned off between settings 0 and 3.
 - Press the steam button to generate a surge of steam. For best performance, leave an interval of 5 seconds between bursts.
 - When finished ironing, turn the fabric select dial to 0 and unplug the iron.
- Important: Always stand the iron on its heel rest when powered on but not in use.**
- Vertical Steam**
- Use for removing wrinkles from hanging clothes and drapes.
- Be sure the water tank is filled to the MAX mark.
 - Hang the garment to be steamed on a clothes hanger. (Curtains or drapes can be steamed once they are hung.)
 - Turn the fabric select dial to appropriate setting (between 4 and 6) for your fabric.
 - Hold the iron close to (but not touching) the fabric.
 - Pull the fabric tight in your free hand and pump the steam button as you move the iron over the fabric.

Important: Always stand the iron on its heel rest when powered on, but not in use.

USING SPRAY

Use to dampen tough wrinkles at any setting.

- Be sure the iron is filled with water.
- On first use, pump the spray button several times.

IRONING WITHOUT STEAM

- Turn the fabric select dial to setting between settings 0 and 3 to iron without steam. The Smart Steam™ system will automatically turn off.
- To dry iron at higher settings, empty the water from the tank to prevent steaming.

CARE AND CLEANING

This product contains no user serviceable parts. Refer service to qualified service personnel.

CLEANING OUTSIDE SURFACES

- Make sure iron is unplugged and has cooled completely.
- Wipe soleplate and outer surfaces with a soft cloth dampened with water.
- Add mild household detergent. Never use abrasives, heavy-duty cleansers, vinegar or scouring pads that may scratch or discolor the iron.
- After cleaning, steam iron over an old cloth to remove any residue from the steam vents.

AUTO CLEAN™ SYSTEM

To keep steam vents free of any buildup, about once a month follow these instructions.

- Fill water tank well below the MAX line. Plug in the iron.
- Turn fabric select dial to 6 and stand the iron on its heel rest. Allow it to heat
- Turn fabric select dial to 0, unplug the iron and hold over a sink with soleplate facing down.
- Press and hold the AUTO CLEAN™ button. Be careful, as after several seconds, hot water and steam will come out of the steam vents. Continue to hold the AUTO CLEAN™ button until all the water has emptied. If necessary, rock iron side to side and front to back.
- When finished, release the button, stand the iron on its heel rest and plug it in.
- Heat the unit for about 2 minutes to dry out any remaining water.

STORING YOUR IRON

- Unplug iron and allow it to cool.
- Check that fabric select dial is set to 0.
- Press and hold the cord reel button to retract the cord.
- Store vertically on its heel to prevent water leaking from the soleplate.

NEED HELP?

For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number on cover of this book. Please DO NOT return the product to the place of purchase. Also, please **DO NOT** mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

Two-Year Limited Warranty

(Applies only in the United States and Canada)

What does it cover?

- Any defect in material or workmanship provided; however, Aplica’s liability will not exceed the purchase price of product.

For how long?

- Two years from the date of original purchase with proof of such purchase.

What will we do to help you?

- Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished.

How do you get service?

- Save your receipt as proof of date of sale.
- Visit the online service website at www.prodprotect.com/applica, or call toll-free 1-800-231-9786, for general warranty service.
- If you need parts or accessories, please call 1-800-738-0245.

What does your warranty not cover?

- Damage from commercial use
- Damage from misuse, abuse or neglect
- Products that have been modified in any way
- Products used or serviced outside the country of purchase
- Glass parts and other accessory items that are packed with the unit
- Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit
- Consequential or incidental damages (Please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you.)

How does state law relate to this warranty?

- This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary from state to state or province to province.

Por favor lea este instructivo antes de usar el producto.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, siempre se debe respetar ciertas medidas de seguridad a fin de reducir el riesgo de un incendio, un choque eléctrico y (o) lesiones a las personas, incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de utilizar el producto.
- Use la plancha únicamente para planchar.

- No sumerja la plancha en agua ni en ningún otro líquido para evitar el riesgo de un choque eléctrico.

- Siempre apague [0] la plancha (vea la sección COMO USAR) antes de conectarla o desconectarla del tomacorriente. Nunca tire del cable para desconectarlo, sujete el enchufe para hacerlo.

- No permita que el cable entre en contacto con superficies calientes. Permita que la plancha se enfríe antes de guardarla. Enrolle el cable holgadamente alrededor de la plancha.

- Siempre desconecte la plancha cuando la llene o la vacíe y cuando no esté en uso.

- No haga funcionar la plancha si ésta tiene dañado el cable o si la plancha se ha dejado caer y se ha estropeado. A fin de reducir a un mínimo el riesgo de un choque eléctrico, no desarme la plancha. Acuda a una persona de servicio, calificada para revisar y efectuar las reparaciones necesarias. El armar la plancha incorrectamente puede ocasionar el riesgo de un choque eléctrico cuando la plancha esté en funcionamiento.

- Se requiere supervisión cuando cualquier unidad electrónica esté siendo usada cerca de los niños o por ellos mismos. No desatienda la plancha mientras esté conectada o cuando esté sobre la tabla de planchar.

- Pueden ocurrir quemaduras si se tocan las partes metálicas, el agua caliente, o el vapor. Tome precaución al invertir una plancha de vapor ya que puede haber agua caliente dentro del tanque. Evite los movimientos bruscos para no derramar agua caliente.

- Este aparato no está diseñado para ser usado por personas (incluido niños) con capacidad limitada física, mental o sensoriales disminuidas y falta de experiencia o conocimiento que les impida utilizar el aparato con toda seguridad sin supervisión o instrucción.

- Se debe asegurar la supervisión de los niños deben para evitar que usen el aparato como juguete.

- La plancha debe usarse o colocarse en una superficie plana y firme.
 - Cuando se coloca la plancha sobre el talón de descanso, asegúrese de que la superficie sea plana y firme.
 - La plancha no se debe usar si se ha caído, si se ha dañado o si está goteando.

INSTRUCCIONES ESPECIALES

- Para evitar sobrecargas, no opere ningún otro aparato de alto consumo de corriente en el mismo circuito.

- Para evitar sobrecargas, no opere ningún otro aparato de alto consumo de corriente en el mismo circuito. Si el uso de un cable de extensión es absolutamente necesario, se deberá utilizar uno de 15 amperios. Los cables de menor amperaje se pueden sobrecalentar. Se debe tener cuidado de acomodar el cable de manera que nadie lo hale ni se tropiece.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

Este aparato eléctrico es para uso doméstico solamente.

ENCHUFE POLARIZADO

Este aparato cuenta con un enchufe polarizado (un contacto es más ancho que el otro). A fin de reducir el riesgo de un choque eléctrico, este enchufe encaja en un tomacorriente polarizada en un solo sentido. Si el enchufe no entra en el tomacorriente, inviértalo y si aun así no encaja, consulte con un electricista. Por favor no trate de alterar esta medida de seguridad.

TORNILLO DE SEGURIDAD

Advertencia: Este aparato cuenta con un tornillo de seguridad para evitar la remoción de la cubierta exterior del mismo. A fin de reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, por favor no trate de remover la cubierta exterior. Este producto no contiene piezas reparables por el consumidor. Toda reparación se debe llevar a cabo solamente por personal de servicio autorizado.

Nota: Si el cordón de alimentación esta dañado, en América Latina debe sustituirse por personal calificado o por el centro de servicio autorizado.

COMO USAR

Este product es solamente para uso doméstico.

PRIMEROS PASOS

- Retire toda etiqueta o calcomanía adherida al cuerpo o a la suela de la plancha.
- Por favor, visite www.prodprotect.com/applica para registrar su garantía.

Nota: Utilice agua de la llave para llenar el tanque de la plancha. No utilice agua procesada por un ablandador de agua doméstico.

Importante: Para óptimo rendimiento, se recomienda dejar reposar la plancha durante 90 segundos antes de comenzar a planchar.

Consejo: Para evitar daño a las prendas, si desconoce la fibra de cierto tejido, ensaye primero sobre una superficie pequeña y planche una costura o ruedo interior.

LLENAR EL TANQUE DE AGUA

- Abra la tapa del orificio de llenado.
- Incline la plancha y con una taza de medir limpia, vierta agua en el orificio hasta alcanzar la marca de llenado MAX en el tanque. No exceda el nivel de llenado.
- Cierre la tapa del orificio de llenado.

Nota: Si tiene que agregar agua durante el proceso de planchado, desconecte la plancha y siga los pasos indicados arriba.

FUNCIONES ESPECIALES

APAGADO AUTOMÁTICO DE 3 POSICIONES

El dispositivo de apagado automático de esta plancha funciona de la siguiente manera:

- La plancha se apaga automáticamente si permanece inactiva sobre la suela o de lado durante 30 segundos después de alcanzar la temperatura programada. Igualmente sucede si la plancha permanece inactiva verticalmente sobre el talón de descanso durante 8 minutos (**A**).
- La luz indicadora de funcionamiento parpadea, indicando que la plancha ha dejado de calentar.
- La plancha comienza a calentar nuevamente en cuanto uno la levanta. Espere que la plancha se caliente bien antes de planchar.

SISTEMA A PRUEBA DE GOTEO

El sistema a prueba de goteo evita las manchas de agua que puede ocasionar la plancha a temperaturas bajas.

PLANCHADO A VAPOR

Tecnología Smart Steam™

El sistema Smart Steam™ produce la cantidad de vapor apropiado automáticamente según el tipo de tejido determinado. Una vez que uno ajusta la temperatura, el sistema Smart Steam™ detecta la temperatura y ajusta la emisión de vapor respectivamente.

Emisión de vapor

Apropiado para deshacer las arrugas persistentes.

- Llene el tanque de agua hasta alcanzar la marca de llenado MAX y ajuste el selector de tejidos entre el nivel 4 y 6, según el tejido de la prenda. Consulte la guía de tejidos debajo del talón de descanso de la plancha y lea la etiqueta de la prenda para determinar el tipo de tejido.
- Asegúrese de que haya agua en el tanque. La emisión de vapor se apaga automáticamente entre el nivel 0 y 3.
- Para mejor rendimiento, presione el botón de vapor en intervalos de 5 segundos .
- Cuando termine de planchar, ajuste el selector de tejidos a la posición “0” y desconecte la plancha.

Importante: Siempre coloque la plancha sobre el talón de descanso cuando esté encendida o no en uso.

Vapor vertical

Utilice para suavizar las arrugas de las prendas colgantes o de las cortinas.

- Asegúrese de que el tanque de agua esté lleno hasta el nivel MAX.
- Cuelgue la prenda que desea vaporizar en un gancho. (Uno puede vaporizar las cortinas una vez instaladas.)
- Ajuste el selector al nivel apropiado (entre el 4 y 6), según el tejido.
- Sujete la plancha cerca, pero no en contacto con el tejido.
- Hale el tejido con una mano y bombee el botón del vapor con la otra, a medida pasa la plancha sobre la prenda.

Importante: Siempre coloque la plancha sobre el talón de descanso cuando esté encendida pero no en uso.

USO DEL ROCIADOR

Utilice a cualquier nivel de temperatura para humedecer las arrugas persistentes.

- Asegúrese de que el tanque de agua esté lleno.
- Para el primer uso, bombee el botón varias veces.

PLANCHADO EN SECO

- Ajuste el selector de tejidos a la posición entre el nivel 0 y 3 a fin de planchar sin vapor. El sistema Smart Steam™ se apaga automáticamente.
- Si desea planchar en seco a temperaturas más elevadas, vacíe el tanque por completo para evitar la emisión de vapor.

CUIDADO Y LIMPIEZA

Este producto no contiene partes que el consumidor pueda reparar. En caso de requerir mantenimiento, envíela al personal de servicio calificado.

LIMPIEZA DE LAS SUPERFICIES EXTERIORES

- Asegúrese de que la plancha esté desconectada y que se haya enfriado bien.

- Limpie la suela y las superficies exteriores con un paño suave humedecido con agua.
- Aplique un detergente doméstico suave. Jamás utilice abrasivos, limpiadores fuertes, vinagre ni almohadillas de fregar que puedan rayar o decolorar la plancha.
- Después de limpiar, planche a vapor sobre un paño viejo a fin de retirar cualquier residuo acumulado en los orificios de vapor.

SISTEMA DE LIMPIEZA AUTOMÁTICA AUTO CLEAN™

A fin de mantener los orificios de vapor libres de acumulaciones, siga las siguientes instrucciones por lo menos una vez al mes.

- Llene el tanque de agua por debajo de la línea MAX. Enchufe la plancha.
- Ajuste el selector de tejidos al nivel 6 y coloque la plancha sobre el talón de descanso. Permita que la plancha se caliente.
- Gire el selector de tejidos a la posición “0”, desconecte y sujete la plancha sobre un lavabo con la suela orientada hacia abajo.
- Presione y sostenga el botón de limpieza automática AUTO CLEAN®. Tenga cuidado del agua caliente y del vapor que emiten los orificios de vapor . Continúe sosteniendo el botón de limpieza automática AUTO CLEAN® hasta vaciar toda el agua. Si es necesario, mueva la plancha de lado a lado y de atrás para adelante.
- Al terminar, suelte el botón, coloque la plancha sobre el talón de descanso y enchúfela.
- Permita que la plancha se caliente unos dos minutos hasta secarse toda el agua sobrante.

ALMACENAMIENTO

- Desconecte la plancha y espere que se enfríe.
- Verifique que el selector de temperatura esté ajustado a la posición “0”.
- Presione y sostenga el botón de cable retractable.
- Coloque la plancha verticalmente sobre el talón de descanso para evitar que la suela gotee.

¿NECESITA AYUDA?

Para servicio, reparaciones o preguntas relacionadas al producto, por favor llame al número del centro de servicio que se indica para el país donde usted compró su producto. **NO** devuélva el producto al fabricante. Llame o lleve el producto a un centro de servicio autorizado.

DOS AÑOS DE GARANTÍA LIMITADA

(No aplica en México, Estados Unidos y Canada)

¿Qué cubre la garantía?

- La garantía cubre cualquier defecto de materiales o de mano de obra que no haya sido generado por el uso incorrecto del producto.

¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?

- Por dos años a partir de la fecha original de compra mientras que tenga una prueba de la compra.

¿Cómo se obtiene el servicio necesario?

- Conserve el recibo original como comprobante de la fecha de compra, comuníquese con el centro de servicio de su país y haga efectiva su garantía si cumple lo indicado en el manual de instrucciones.

¿Cómo se puede obtener servicio?

- Conserve el recibo original de compra.

- Por favor llame al número del centro de servicio autorizado.

¿Qué aspectos no cubre esta garantía?

- Los productos que han sido utilizados en condiciones distintas a las normales.
- Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia.
- Los productos que han sido alterados de alguna manera.
- Los daños ocasionados por el uso comercial del producto.
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra.
- Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato.
- Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto.

- Los daños y perjuicios indirectos o incidentales.

¿Qué relación tiene la ley estatal con esta garantía?

- Esta garantía le otorga derechos legales específicos y el consumidor podría tener otros derechos que varían de una región a otra.

Veuillez lire et conserver ce guide d’entretien et d’utilisation.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ.

Lorsqu’on utilise des appareils électriques, il faut toujours respecter certaines règles de sécurité fondamentales, notamment les suivantes :

- LIRE TOUTES LES DIRECTIVES AVANT L’UTILISATION.
- Utiliser le fer uniquement aux fins pour lesquelles il a été conçu.
- Afin d’éviter les risques de choc électrique, ne pas immerger le fer dans l’eau ou tout autre liquide.
- Le fer doit toujours être réglé à la puissance minimale (min) avant de le brancher ou de le débrancher. Ne jamais tirer sur le cordon pour

débrancher le fer; saisir plutôt la fiche pour débrancher l'appareil.

- Éviter de laisser le cordon entrer en contact avec des surfaces chaudes. Permettre au fer de refroidir complètement avant de le ranger.

- Toujours débrancher le fer d’une prise de courant lorsqu’on le remplit d’eau ou lorsqu’on le vide, ou si l’appareil n’est pas utilisé.

- Ne pas utiliser l'appareil si le cordon est endommagé, ou si le fer a été échappé ou endommagé. Afin d’éviter les risques de choc électrique, ne pas démonter le fer. En confier l’inspection et la réparation au personnel d’un centre d’entretien autorisé. Un assemblage incorrect peut provoquer un choc électrique au moment de l’utilisation.

- Exercer une étroite surveillance lorsque l'appareil est utilisé par un enfant ou à proximité de ce dernier. Ne pas laisser le fer sans surveillance s’il est branché ou sur une planche à repasser.

- Les pièces métalliques, l’eau chaude ou la vapeur peuvent occasionner des brûlures. Retourner avec précaution un fer à vapeur ou prendre garde lorsqu’on se sert du jet de vapeur, car de l’eau brûlante peut s’écouler du réservoir. Éviter tout mouvement brusque lors du repassage afin de minimiser le déversement accidentel d'eau brûlante.

- Cet appareil n’est pas conçu pour être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d’expérience ou de connaissances, à moins qu’elles ne soient supervisées ou dirigées par une personne responsable de leur sécurité pendant l’utilisation.

- Les enfants doivent être surveillés pour s’assurer qu’ils ne jouent pas avec l’appareil.

- Le fer à repasser doit être utilisé et déposé sur une surface stable.

- Avant de déposer le fer à repasser sur son support, s’assurer que la surface sur laquelle se trouve le support est stable.

- Le fer ne doit pas être utilisé s’il a été échappé, s’il ya des signes visibles de dommages ou en cas de fuite.

INSTRUCTIONS SPÉCIALES.

- Pour éviter une surcharge du circuit, ne pas brancher un autre appareil haute puissance sur le même circuit.

- Si l’emploi d’une rallonge est absolument nécessaire, utiliser un cordon de 15 ampères. Les cordons prévus pour une intensité inférieure risquent de surchauffer. Faire preuve de prudence en veillant à ce que le cordon ne puisse pas être tiré ou faire trébucher.

CONSERVER CES MESURES. L'appareil est conçu pour une utilisation domestique

FICHE POLARISÉE

L'appareil est muni d'une fiche polarisée (une lame plus large que l'autre). Afin de minimiser les risques de secousses électriques, ce genre de fiche n’entre que d’une façon dans une prise polarisée. Lorsqu’on ne peut insérer la fiche à fond dans la prise, il faut tenter de la faire après avoir inversé les lames de côté. Si la fiche n’entre toujours pas dans la prise, il faut communiquer avec un électricien certifié. Il ne faut pas tenter de modifier la fiche.

VIS INDESSERRABLE

Avertissement: L'appareil est doté d'une vis indesserrable empêchant l'enlèvement du couvercle extérieur. Pour réduire les risques d'incendie ou de secousses électriques, ne pas tenter de retirer le couvercle extérieur. L'utilisateur ne peut pas remplacer les pièces de l'appareil. En confier la réparation seulement au personnel des centres de service autorisés.

Remarque: Si le cordon d’alimentation est endommagé, il doit être remplacé par du personnel qualifié ou, en Amérique latine par un centre de service agréé.

UTILISATION

Cet appareil est conçu pour un usage domestique seulement.

POUR COMMENCER

- Retirer toutes les étiquettes et tous les autocollants apposés sur l'appareil ou la semelle.
- Visiter le www.prodprotect.com/applica pour enregistrer la garantie.

Remarque: Utiliser de l'eau du robinet pour repasser. Ne pas utiliser d'eau traitée par un système d'adoucissement domestique.

Important : Pour un rendement optimal, laisser le fer reposer pendant 90 secondes avant de commencer à repasser.

Note: Si vous ne connaissez pas le type de fibres dont le tissu se compose, faire un essai sur une petite surface (à l'intérieur d'un ourlet ou d'une couture) avant de repasser.

Conseil : En cas de doute de la fibre d'un vêtement, tester une petite zone (sur une couture à l'intérieur ou à l'ourlet) avant de repasser.

REPLISSAGE DU RÉSERVOIR À EAU

1. Ouvrez le couvercle de l'eau de remplissage.

- Le fer et, à l'aide d'une tasse à mesurer propre, verser de l'eau dans l'orifice de remplissage jusqu'à ce qu'elle atteigne la marque MAX sur le côté du réservoir. Ne pas trop remplir.
- Refermer le couvercle du réservoir à eau.

Note: Si vous devez ajouter de l'eau pendant le repassage, débrancher le fer et suivre les étapes ci-dessus.

CARACTÉRISTIQUES SPÉCIALES
ARRÊT AUTOMATIQUE À 3 POSITIONS
Le dispositif d'arrêt automatique du fer fonctionne comme suit :

- Une fois que la température sélectionnée est atteinte, le fer s'éteint après 30 secondes d'inactivité, qu'il soit à plat sur sa semelle ou basculé sur le côté. Si le fer est est placé à la verticale sur son talon d'appui, il s'éteindra après 8 minutes (**A**).
- Le témoin de fonctionnement clignote pour indiquer que le fer a cessé de chauffer.
- Lorsque vous reprenez le fer, il se remettra à chauffer. Laisser le fer chauffer complètement avant de recommencer à repasser.

Remarque: Laisser le fer chauffer complètement avant de recommencer à repasser.

Dispositif antigouttes

Le dispositif antigouttes protège les tissus des taches d'eau à basse température.

REPASSAGE À LA VAPEUR

Technologie Smart Steam™

Le système Smart Steam™ produit automatiquement la quantité de vapeur adéquate pour votre tissu. Une fois la température sélectionnée, la technologie Smart Steam™ détecte la température et règle l'émission de vapeur en conséquence.

Jet de vapeur

Utiliser pour éliminer les plis tenaces.

- Lorsque le niveau d'eau a atteint la marque MAX, régler le sélecteur de tissu à la position appropriée (entre 4 et 6).
- S'assurer qu'il y a de l'eau dans le réservoir. Le jet de vapeur est automatiquement désactivé entre les positions 0 et 3.
- Appuyer sur le bouton de vapeur pour générer un jet de vapeur. Pour obtenir un rendement optimal, attendre 5 secondes entre chaque jet.
- À la fin du repassage, régler le sélecteur de tissu à 0 et débrancher le fer.

Important : Toujours placer le fer à repasser sur son talon d'appui lorsqu'il n'est pas utilisé, mais qu'il est en marche.

Jet de vapeur vertical

Utiliser pour repasser des vêtements suspendus et des draperies.

- S'assurer que le réservoir à eau est rempli jusqu'à la marque MAX.
- Suspendre le vêtement à vaporiser sur un cintre. (Les rideaux ou les draperies peuvent être vaporisés lorsqu'ils sont suspendus.)
- Régler le sélecteur de tissu à la position appropriée (entre 4 et 6).
- Tenir le fer près du tissu (sans lui toucher).
- Avec votre main libre, tirer fermement sur le tissu et pomper le bouton de vapeur en déplaçant le fer sur le tissu.

Important : Toujours placer le fer à repasser sur son talon d'appui lorsqu'il n'est pas utilisé, mais qu'il est en marche.

PULVÉRISATION

Utiliser pour éliminer les plis tenaces, peu importe le réglage.

- S'assurer que le réservoir à eau est plein.
- À la première utilisation, pomper plusieurs fois le bouton de vapeur.

REPASSAGE SANS VAPEUR

- Régler le sélecteur de tissu entre les positions 0 et 3 pour repasser sans vapeur. Le système Smart Steam™ s'éteindra automatiquement.
- Pour repasser à sec à des positions plus élevées, vider le réservoir à eau pour éviter la production de vapeur.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. En confier la réparation à un technicien qualifié.

NETTOYAGE DES SURFACES EXTÉRIEURES

- S'assurer que le fer à repasser est débranché et a complètement refroidi.
- Essuyer la semelle et les surfaces extérieures à l'aide d'un linge doux humidifié à l'eau.
- Ajouter un détergent domestique doux. Ne jamais utiliser d'abrasifs, de produits nettoyants forts, de vinaigre ni de tampons à récurer, car ils pourraient égratigner ou décolorer le fer.
- Après le nettoyage, faire évacuer la vapeur sur un vieux linge pour enlever tous les résidus dans les événements à vapeur.

SYSTÈME AUTO CLEAN™

Pour garder les événements à vapeur exempts de toute accumulation de dépôts, procéder comme suit environ une fois par mois :

- Remplir le réservoir d'eau de sorte que le niveau se trouve bien au-dessous de la marque MAX. Brancher le fer à repasser.
- Régler le sélecteur de tissu à la position 6 et laisser le fer reposer sur son talon d'appui. Laisser le fer chauffer.
- Régler le sélecteur de tissu à la position 0, débrancher le fer et le tenir au-dessus d'un évier, la semelle vers le bas.
- Appuyer sur le bouton AUTO CLEAN™ et le maintenir enfoncé. Faire preuve de prudence, car de l'eau chaude et de la vapeur s'échapperont des événements après quelques secondes. Maintenir enfoncé le bouton AUTO CLEANMD jusqu'à ce que le fer soit vide. Au besoin, agiter le fer de gauche à droite ou de bas en haut.
- Une fois le fer vide, relâcher le bouton, laisser reposer le fer sur son talon d'appui et le brancher.
- Laisser le fer chauffer pendant environ 2 minutes afin de bien l'assécher.

RANGEMENT DU FER À REPASSER

- Débrancher le fer et le laisser refroidir.
- S'assurer que le sélecteur de tissu est réglé à la position 0.
- Appuyer sur le bouton AUTO CLEANMD et le maintenir enfoncé.
- Ranger le fer en position verticale sur son talon d'appui pour empêcher les fuites d'eau de la semelle.

BESOIN D'AIDE?

Pour communiquer avec les services d'entretien ou de réparation, ou pour adresser toute question relative au produit, composer le numéro sans frais approprié indiqué sur la page couverture. **Ne pas** retourner le produit où il a été acheté. **Ne pas** poster le produit au fabricant ni le porter dans un centre de service. On peut égaleme nt consulter le site web indiqué sur la page couverture.

Garantie limitée de deux ans (Valable seulement aux États-Unis et au Canada)

Quelle est la couverture?

- Tout défaut de main-d'oeuvre ou de matériau; toutefois, la responsabilité de la société Applica se limite au prix d'achat du produit.

Quelle est la durée?

- Trois ans après l'achat original.

Quelle aide offrons nous?

- Remplacement par un produit raisonnablement semblable nouveau ou réusiné.

Comment se prévaut-on du service?

- Conserver son reçu de caisse comme preuve de la date d'achat.
- Visiter notre site web au www.prodprotect.com/applica, ou composer sans frais le 1 800 231-9786, pour obtenir des renseignements généraux relatifs à la garantie.
- On peut également communiquer avec le service des pièces et des accessoires au 1 800 738-0245.

Qu'est-ce que la garantie ne couvre pas?

- Des dommages dus à une utilisation commerciale.
- Des dommages causés par une mauvaise utilisation ou de la négligence.
- Des produits qui ont été modifiés.
- Des produits utilisés ou entretenus hors du pays où ils ont été achetés.
- Des pièces en verre et tout autre accessoire emballés avec le produit.
- Les frais de transport et de manutention reliés au remplacement du produit.
- Des dommages indirects (il faut toutefois prendre note que certains états ne permettent pas l'exclusion ni la limitation des dommages indirects).

Quelles lois régissent la garantie?

- Les modalités de la présente garantie donnent des droits légaux spécifiques. L'utilisateur peut également se prévaloir d'autres droits selon l'état ou la province qu'il habite.

Válida sólo para México)
Duración
Rayovac de México SA de CV garantiza este producto por 2 años a partir de la fecha original de compra.
¿Qué cubre esta garantía?
Esta Garantía cubre cualquier defecto que presenten las piezas, componentes y la mano de obra contenidas en este producto.

Requisitos para hacer válida la garantía
Para reclamar su Garantía deberá presentar al Centro de Servicio Autorizado la póliza sellada por el establecimiento en donde adquirió el producto. Si no la tiene, podrá presentar el comprobante de compra original.

¿Dónde hago válida la garantía?
Llame sin costo al teléfono 01 800 714 2503, para ubicar el Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio en donde usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios.
Procedimiento para hacer válida la garantía
Acuda al Centro de Servicio Autorizado con el producto con la póliza de Garantía sellada o el comprobante de compra original, ahí se reemplazará cualquier pieza o componente defectuoso sin cargo alguno para el usuario final. Esta Garantía incluye los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento.

Excepciones
Esta Garantía no será válida cuando el producto:
A) Se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
B) No hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que le acompaña.
C) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Rayovac de México SA de CV.

Nota: Usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios en los centros de servicios autorizados. Esta garantía incluyen los gastos de transportación que se deriven de sus cumplimiento dentro de sus red de servicio.

Comercializado por:
Rayovac de México SA de C.V
Autopista México Querétaro No 3069-C Oficina 004
Colonia San Andrés Atenco, Tlalnepantla
Estado de México, C.P. 54040 Mexico.
Tel: (55) 5831-7070
Servicio y Reparación
Art. 123 No. 95
Col. Centro, C.P. 06050
Deleg. Cuauhtemoc

Importado por / Imported by:
Rayovac de México SA de C.V
Autopista México Querétaro No 3069-C Oficina 004
Colonia San Andrés Atenco, Tlalnepantla
Estado de México, C.P. 54040 Mexico.
México Tel: (55) 5831-7070
Del interior marque sin costo 01 (800) 714 2503

Importado por / Imported by:

RAYOVAC ARGENTINA S.R.L.

Humboldt 2495 Piso# 3
C1425FUG) C.A.B.A.
C.U.I.T NO. 30-70706168-1

Importado por / Imported by:

Rayovac de México SA de C.V

KM 14.5 Carretera Puente de Vigas

Col. Lechería Tultitlán
Estado de México
CP 54940,
México

Teléfono: (55) 5831-7070

Del interior marque sin costo

01 (800) 714 2503

Por favor llame al número correspondiente que aparece en la lista a continuación para solicitar que se haga efectiva la garantía y donde Ud. puede solicitar servicio, reparaciones o partes en el país donde el producto fué comprado.

Argentina
Servicio Técnico
Monroe 3351
CABA Argentina
Tel: 0800 – 444 - 7296
servicios@rayovac.com.ar

Argentina
SERVICIO DE MAQUINAS Y HERRAMIENTAS LTDA.
Portugal Nº 644
Santiago – Chile
Fonos: 02-6355208 / 02-6341169
Email: servicio@spectrumbrands.cl
Call center: 800-171-051

Colombia
Rayovac Varta S.A
Carrera 17 Número 89-40
Línea gratuita nacional
Tel. 018000510012

Costa Rica
Aplicaciones Electromecanicas, S.A.
Calle 26 Bis y Ave. 3
San Jose, Costa Rica
Tel. (506) 257-5716 / 223-0136
administracion@masterecuador.com

Ecuador
SERVICIO MASTER ECUADOR
ALMERIA N50-71 Y DE LOS ALAMOS
Tel. (593) 2281-3882 / 2240-9870

El Salvador
Calle San Antonio Abad 2936
San Salvador, El Salvador
Tel. (503) 2284-8374

Guatemala
MacPartes SA
3ª Calle 414 Zona 9
Frente a Tecun
Tel. (502) 2331-5020 / 2332-2101

Honduras
ServiTotal
Contigua a Telecentro Tegucigalpa, Honduras,
Tel. (504) 235-6271

Sello del Distribuidor:
Fecha de compra:
Modelo:

Código de fecha / Date Code / Le code de date:

Comercializado por:
Rayovac de México SA de C.V
KM. 14.5 Carretera Puente de Vigas.
Col. Lechería, Tultitlán.
Estado de México.
C.P. 54940
México
Tel: (55) 5831-7070

Servicio y Reparación
Art. 123 No. 95
Col. Centro, C.P. 06050
Deleg. Cuauhtemoc

Servicio al Consumidor,
Venta de Refacciones y Accesorios
01 800 714 2503

BLACK+DECKER and the BLACK+DECKER logo are trademarks of The Black & Decker Corporation and are used under license. All rights reserved – BLACK+DECKER y el logo tipo BLACK+DECKER son marcas registradas de The Black&Decker Corporation y son utilizados bajo licencia. Todos los derechos reservados.

BLACK+DECKER et le logo BLACK &+DECKER sont des marques de commerce de The Black & Decker Corporation, et sont utilisés sous licence. Tous droits réservés.

Made and Printed in People’s Republic of China
Fabricado e Impresso en la República Popular de China

© 2014 The Black & Decker Corporation and Spectrum Brands, Inc.

11370-00 E/S/F
T22-5001706

BLACK+DECKER[™]

Model/Modelo/ Modèle: ICR05X, ICR06X, ICR07X, ICR08X, ICR09X, ICR16X ICR29X, ICR30X

Customer Care Line: 1-800-231-9786

For online customer service: www.prodprotect.com/applica

Línea de Atención del Cliente: 1-800-231-9786

Para servicio al cliente en línea: www.prodprotect.com/applica

Ligne Service à la Clientèle: 1-800-231-9786

Pour le service à la clientèle en ligne: www.prodprotect.com/applica



Sello del Distribuidor:
Fecha de compra:
Modelo:

XPRESS STEAM™ CORD REEL IRON

Product may vary slightly from what is illustrated.

- | | |
|----------------------------|------------------------|
| 1. Spray nozzle | 8. Cord reel button |
| 2. Water-fill cover | 9. Slip-resistant heel |
| 3. Fabric select dial | 10. Fabric guide |
| 4. Spray button | 11. Water tank |
| 5. Steam button | 12. AUTO CLEAN™ button |
| 6. Automatic shutoff light | 13. Soleplate |
| 7. Comfort Grip™ handle | |

PLANCHA CON CABLE RETRACTABLE XPRESS STEAM™

El producto puede variar ligeramente del que aparece ilustrado.

- | | |
|---------------------------------|----------------------------------|
| 1. Boquilla de rociar | 9. Talón antideslizante |
| 2. Tapa del orificio de llenado | 10. Guía de tejidos |
| 3. Selector de tejidos | 11. Tanque de agua |
| 4. Botón de rocío | 12. Botón de limpieza automática |
| 5. Botón de vapor | AUTO CLEAN™ |
| 6. Luz de funcionamiento | 13. Suela |
| 7. Mango Comfort Grip™ | |
| 8. Botón del cable retractable | |

FER AVEC ENROULEUR DE CORDON XPRESS STEAM™

Le produit peut différer légèrement de celui qui est illustré.

- | | |
|------------------------------------|--|
| 1. Bec de pulvérisation | 9. Talon antidérapant |
| 2. Couvercle du réservoir | 10. Guide d'utilisation selon les tissus |
| 3. Sélecteur de tissu | 11. Réservoir à eau |
| 4. Bouton de pulvérisation | 12. Bouton Auto Clean™ |
| 5. Bouton de vapeur | 13. Semelle |
| 6. Témoin d'arrêt automatique | |
| 7. Poignée Comfort Grip™ | |
| 8. Bouton de l'enrouleur de cordon | |